

TRUPER®

Manual de operación

Torno copiator para madera **Woodworking copy lathe**

Modelo: TORCO-12

Código: 16426



ANTES DE USAR ESTE TORNO COPIADOR DEBE LEER EL INSTRUCTIVO.
¡PRECAUCIÓN! LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y
OPERACIÓN ANTES DE USAR EL TORNO COPIADOR.



CONSERVE ESTE MANUAL

Usted necesitará el manual para conocer y seguir las reglas de seguridad y precaución, además de las instrucciones de ensamble, procedimientos de mantenimiento y operación.

Mantenga su factura junto con este manual. Escriba el número de factura en la parte interna de la cubierta frontal. Guarde el manual y la factura en un lugar seco y seguro para futuras referencias.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



AVISO: Cuando utilice su herramienta, siempre deben seguirse algunas precauciones básicas de seguridad para reducir riesgos de daños personales y daños al equipo.

Lea todas las instrucciones antes de usar su herramienta.

1. Mantenga el área de trabajo en orden. Las áreas y bancos de trabajo desordenados propician accidentes.



2. Observe las condiciones del área de trabajo. No utilice máquinas o herramientas eléctricas en áreas mojadas o húmedas. No exponga su herramienta a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas eléctricas en presencia de gases o líquidos inflamables.



3. Prevéngase contra los choques eléctricos. Prevenga el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores y refrigeradores.



4. Mantenga a los niños alejados. Los niños nunca deben estar cerca del área de trabajo. No permita que sostengan máquinas, herramientas o extensiones. No permita que otras personas toquen la herramienta; manténgalas alejadas de su campo de trabajo.

5. Mantenga guardado el equipo mientras no esté en uso. Cuando no esté en uso, la herramienta debe guardarse en un lugar seco y libre de polvo. Siempre guarde su herramienta bajo llave para que no esté al alcance de los niños.

6. No fuerce la herramienta. Ésta funcionará mejor y será más segura si la usa dentro de los límites para los cuales fue diseñada. No utilice aditamentos inapropiados para intentar exceder la capacidad de la herramienta.

7. Utilice la herramienta eléctrica adecuada. No utilice herramientas frágiles para realizar trabajos pesados. No utilice herramientas eléctricas para trabajos pesados para los cuales no fueron diseñadas.

8. Utilice la indumentaria apropiada. No utilice ropa suelta, guantes, corbatas o joyería que pueda ser atrapada en las partes móviles. No utilice calzado resbaloso. Utilice algún protector de cabello para sujetar el cabello largo.



9. Utilice protección para ojos. Siempre utilice accesorios de seguridad aprobados por la Norma Oficial Mexicana (NOM), como goggles, caretas y mascarillas contra polvo, siempre que trabaje con materiales que despidan partes metálicas, virutas o polvos químicos.

10. No use el cable de alimentación para fines distintos de su propósito. No lleve la herramienta colgada del cable y no tire de éste para desconectar la clavija de la base de enchufe. Proteja el cable contra el calor, el aceite y las esquinas afiladas.

11. Afiance la pieza de trabajo. Utilice un dispositivo de fijación o una prensa (sargento) para mantener firme la pieza de trabajo. Esto es más seguro que usar una sola mano y le permite tener ambas manos libres. Mantenga sus pies balanceados en todo momento. No se estire sobre la máquina para intentar alcanzar algo ni se cruce cuando esté en funcionamiento.

12. No se extralimite. Evite toda postura que cause cansancio. Cuide que su posición sea segura y busque conservar siempre el equilibrio.

13. Mantenga las herramientas en las mejores condiciones. Mantenga las herramientas limpias para obtener mejor desempeño y seguridad. Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios. Verifique los cables de la herramienta periódicamente y, si se encuentran dañados, llévelos a reparar a un Centro de Servicio Autorizado Truper®. Los mangos o manijas deben siempre permanecer limpios, secos y libres de aceite y grasas.

14. Desconecte la herramienta. Desconecte la herramienta cuando no esté en uso y antes de darle mantenimiento.



15. Reduzca el riesgo de arranques accidentales. No lleve ninguna herramienta con el dedo puesto sobre el interruptor mientras esté conectada al tomacorriente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de "apagado" (OFF) antes de conectar el cable de alimentación a la corriente.



16. Extensiones para exterior. En el exterior, utilice solamente cables de extensión apropiados y consecuentemente marcados por el fabricante como de uso exterior.

17. Manténgase alerta. Fíjese en lo que está haciendo, use su sentido común. No opere ninguna herramienta cuando esté cansado.

18. Revise las partes dañadas. Antes de continuar utilizando la máquina, los protectores u otras partes móviles que pudieran estar dañadas deben ser cuidadosamente revisadas, para asegurarse de que operan apropiadamente y trabajarán como debe ser. Revise también la alineación de las partes móviles, si están atascadas, o si hay alguna probable ruptura de las partes; verifique también el montaje, así como cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta. Todos los componentes deben estar montados adecuadamente y cumplir los requisitos para garantizar el correcto funcionamiento del aparato. Un protector, interruptor u otra parte que estén dañadas o funcionando inadecuadamente, deberán ser apropiadamente reparadas o cambiadas en un Centro de Servicio Autorizado Truper®. No utilice ninguna herramienta eléctrica en la cual el interruptor no tenga contacto.

19. Reemplazo de partes y accesorios. El reemplazo de piezas debe hacerse exclusivamente en un Centro



de Servicio Autorizado Truper® y con refacciones originales Truper®.

20. ¡¡ATENCIÓN!! Para su seguridad personal utilice únicamente los accesorios o aparatos adicionales indicados en las instrucciones de manejo o recomendados por el fabricante de la herramienta. La utilización de accesorios diferentes a los indicados en las instrucciones de manejo puede acarrear riesgo personal.



21. Protección para oídos. Utilice protectores auriculares, cuando ejecute operaciones que produzcan ruidos superiores a 85 dB.
Centro de Servicio Autorizado Truper®

CARACTERISTICAS TECNICAS:

Voltaje:	120 V - / 60 Hz
Corriente:	3,5 A
Velocidad:	907 - 1 680 - 3 108 r/min
Motor de:	370 W - 1/2 Hp

El cable de alimentación tiene sujeta- cables tipo: Y
Todos los conductores son: 18 AWG x 3C con temperatura de aislamiento de 105°C

La clase de construcción de la herramienta es:
Aislamiento básico.

Clase de aislamiento: Clase I

La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase B

NOTA IMPORTANTE: Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado Truper®, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. El tipo de sujeta-cables empleado para este producto es tipo "Y".

La construcción de este producto esta diseñada de manera que su aislamiento eléctrico es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación.

ADVERTENCIA: Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.

DATOS TECNICOS:

Capacidades del cabezal:

305 mm de diámetro sobre bancada.
200 mm de diámetro sobre montura de cortador.
1 000 mm largo máximo entre los cantos.

Sistema de propulsión: Dos poleas de tres velocidades y con banda de coraza.

Velocidades: 907 r/min, 1 680 r/min y 3 108 r/min

Tipo de interruptor: Cerradura con llave y encendido-apagado, resguardado.

Construcción: Hierro fundido (Contrapunta. Montura del soporte del cortador. Soporte del cortador. Montura del cortador) Bancada de acero pesado. (Montura de la mesa)

LISTA DE PARTES (Fig. 1)

1. Base
2. Bancada
3. Cabezal fijo
4. Cabezal móvil
5. Volante
6. Tornillo del cabezal móvil
7. Cabezal ajustador copiador
8. Guarda de bandas
9. Disco lijador
10. Mesa de trabajo
11. Soporte de la mesa de trabajo
12. Contrapunta
13. Plantilla copiadora y placa móvil
14. Punta de espuela (centrador)
15. Volante de control de desbaste
16. Soporte de trabajo estándar

Husillo (Eje) propulsor:

Rosca de M18 x 2,5 ó de rosca 28,5 mm - 1 1/8" 12 (derecha)
Rosca M20 x 1,5 -R (izquierda).

Dimensiones: 1 200 mm x 450 mm x 1 600 mm (Altura x Ancho x Largo).

Peso: 60,5 kg

Accesorios:

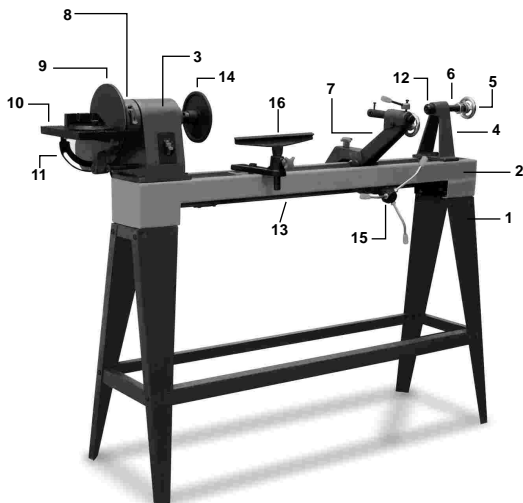
- 1 Punta de espuela con rosca M18 x 2,5 o rosca de M16 x 2
- 1 Contrapunta con baleros de bolas y cono Morse #2
- 1 Plato soporte de 152,4 mm - 6"
- 1 Disco de aluminio de 203,2 mm - 8"
- 1 Superficie de mesa de trabajo.
- 4 Cortadores.

USE EL CABLE DE EXTENSIÓN CORRECTO.

Asegúrese de que el cable de extensión esté en buen estado. Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su producto. Un cable de un tamaño inferior ocasionará caídas en el voltaje de la línea, teniendo como resultado pérdidas de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse, dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperios indicada en la placa de datos. Si tiene dudas, use el siguiente calibre más alto. Recuerde, mientras más pequeño sea el número del calibre, más pesado será el cable.

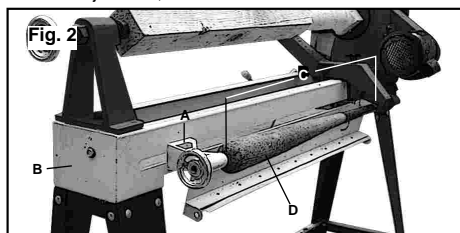
Calibre mínimo para cables de extensión (AWG) (cuando se usan 120 V - solamente)

Capacidad en Amperes		Longitud total del cable en metros (pies)			
Mayor de	No Mayor de	7,6m (25')	15m (50')	30,4m (100')	45,7m (150')
0	6	18 AWG	18 AWG	16 AWG	16 AWG
6	10	18 AWG	16 AWG	16 AWG	14 AWG
10	12	16 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG
12	16	14 AWG	12 AWG	No se recomienda	



ENSAMBLE PARA COPIADO (Fig. 2)

1. Ensamble los soportes centradores de derecha e izquierda (A) a la parte trasera del armazón principal (B), utilizando las tuercas cuadradas y los tornillos provistos para ello. Apóyese con la herramienta necesaria, desarmador de cruz, llaves hexagonales, llave ajustable, etc.

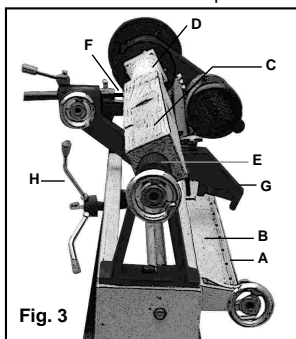


2. Ensamble los centros de sujeción (C) de la pieza a copiar como se muestra en la fig. 2. Al montar la pieza a copiar (D) verificar que esté en los centros (C).

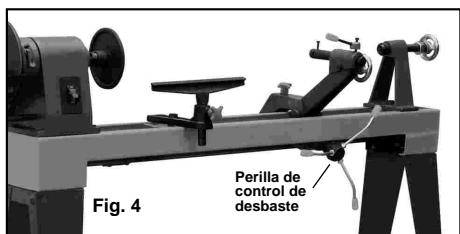
3. Para utilizar la plantilla copiadora (A) Fig. 3, fija la placa móvil (B) Fig. 3. Gire la placa móvil hasta la posición deseada entre los centros y apriete cuando esté en la posición correcta.

4. Ahora coloque la pieza de trabajo (C) Fig. 3 en su posición, asegurándola en la punta espuela (D) y la contrapunta (E).

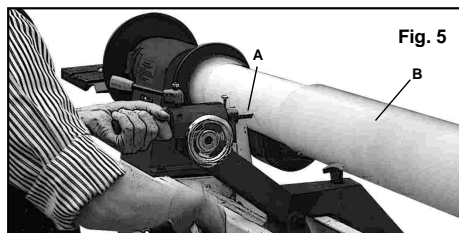
5. Coloque el buril seleccionado (F) en su posición según se muestra en la figura 3. Encienda la máquina y asiente la guía copiadora (G). Sobre la pieza a copiar y comience a copiar la pieza girando el volante de control de desbaste (H) y entonces el buril comenzará a desbastar la pieza de trabajo.



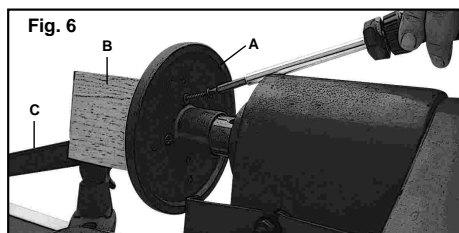
6. Al estar operando el torno, debe girar lentamente el volante de control de desbaste para obtener un perfecto torneado en la madera.



7. La figura 5 muestra el buril (A) colocado del lado izquierdo de la barra para iniciar el desbaste por la punta de la pieza de trabajo (B). Con esta operación se copia la muestra guía en la pieza de trabajo.

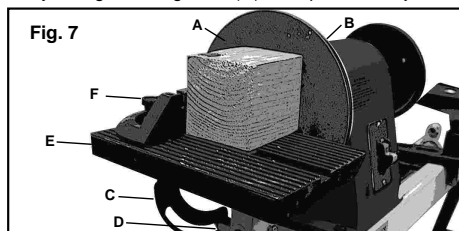


8. El plato soporte de 152 mm - 6" (A) Fig. 6 se puede utilizar como centro para trabajar piezas de otro tipo. Para usar este plato se debe fijar la pieza de trabajo (B) al plato con unas pijas para madera, como se muestra en la figura 6 y se debe ajustar el soporte estándar (C) para trabajar la pieza (B) con gubias como en un torno normal. (Seleccione la gubia adecuada de acuerdo al trabajo que se desea realizar).



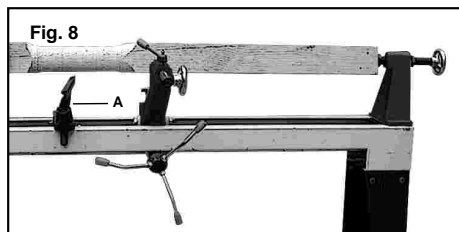
9. Para lijar con su torno:

- a. Coloque un disco de lija del grano adecuado (A) fig. 7 sobre el disco de aluminio (B) y asegure éste al eje principal con su tornillo.
- b. Ajuste el ángulo (C) a la marca (0).
- c. Coloque el soporte (D) y la mesa de trabajo (E) en su lugar y fíjelas con sus tornillos.
- d. Para lijar en ángulos o bisel la mesa de trabajo (E) y la guía angular (F) se pueden ajustar.



10. El soporte estándar para gubias (A) puede usarse cuando el sistema de copiado no está en uso. Fig. 8

- a. El soporte estándar y su base se fijan debajo del riol de la bancada con tuercas de seguridad.
- b. el soporte estándar puede usarse paralelo a la pieza de trabajo, así como a un ángulo de 90° para desbastar el extremo de la pieza.





CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS TRUPER®

Venta de partes, componentes, consumibles y accesorios.

Estado	Ciudad	Centro de Servicio	Estado	Ciudad	Centro de Servicio
Zacapu		670805 LA NUEVA FERRERERIA TRUPER (RUIZ TRULLIO LUZ MARIA) GENERAL PUEBLITA # 356 COL. CENTRO C.P. 58000. ZACAPU, MICH. TEL. 01 (439) 363-35-51. ATN. SR. ALFONSO RAMIREZ TEJEDA.	Tampico		670843 HERAMANTAS INDUSTRIALES CARRETERA TAMPOCO-MANTE # 1116B COL. LAS AMERICAS C.P. 85327 TAMPOCO, TAMP. TEL. 01 (833) 2-27-54-73 / 2-27-49-08 AT N. SR. ARMANDO ROJAS
Morelos	Cuernavaca	670896 CASHA IKEDA AV. PLAN DE AYALA # 2017 COL. CHALPALETEPE C.P. 62451 CUERNAVACA MOR. TEL Y FAX: 01 (722) 3-32-08-22 ATN.: LJC. JORGE IKEDA (Tecnico Marco)	Col. Victoria		671090 FERRERIA Y EQUIPOS VICTORIA, S.A. DE C.V. COL. VICTORIA # 852 CAROLAS HERRERA C.P. 87000 CD. VICTORIA, TAMPS. TEL Y FAX: 01 (834) 3-14-44-24 / 3-16-52-82 ATN.: SRITA. LILIANA BELANDIER
Cuernavaca		671073 DESARROLLO Y AUTOMATIZACION S.A. DE C.V. AV. DIANA # 16 COL. DELICIAS C.P. 62033 CUERNAVACA MOR. TEL. Y FAX: 01 (777) 3-22-08-22 ATN. SR. RAMON SANTOS ROMAN	Tlaxcala	Catpajalan	671097 LA FERRE (ARRAZA DIAZ ROSA MARIA) MORELOS # 1, COL. CENTRO C.P. 90200. CALPALAJAN, TLAX. TEL. 01 (749) 9-18-02-07 COL. VICTORIA # 19-18-25-19 ATN. SR. CARLOS ANIBAL PASTOR
Cuautla		671081 FERRETERIA EL GAVILAN (PEREZ VARGAS RAUL, MONGÓY Y 59 COL. CENTRO C.P. 67473. CUAUTLA, MOR. TEL. Y FAX: 01 (735) 43-43-43 ATN.: RAUL PEREZ VARGAS	Venezruz	Boca del Rio	671145 HTAS. Y SERVICIOS PROFESIONALES DE V. ERASURU (BURGOS HERNANDEZ JUAN CARLOS, GRACIANO SANCHEZ ITI 3, COL. CARLOS M. GIGUERE ALFONSO C.P. 94970 BOCA DEL RIO, VER. TEL. 01 (239) 2-42-83-30 FAX: 01 (239) 2-52-83-31 ATN. SR. JUAN ROSALES RODRIGUEZ
Temico		670990 FERRERESERVICIO DIAZ (ANGELLES DELGADO JENNY) MARCELO GARCIA BARRAGAN SAN JOSE CENTRO JIQUILCO, COL. AZTECA ATN. SR. SAUL MUÑOZ DIAZ TEL. 01 (777) 3-46-98-42	Coahuila		670939 FERRERIA Y REGALOS HIDALGO HIDALGO # 329-3, COL. CENTRO C.P. 96400. COATZACOALCOS, VER. TEL. 01 (229) 3-13-03-33
Nayarit	Acaponeta	670760 LEDON CONTRERAS DAVID MATAMOROS # 7 PTE. COL. CENTRO C.P. 83400. ACAPONETA, NAYARIT TEL. Y FAX: 01 (259) 2-51-186 ATN. SR. DAVID LEDON CONTRERAS	Coahuila		670940 POLIPASTOS Y HTAS. INDUSTRIALES GUTIERREZ ZAMORA # 313 ENTRE CARRANZA Y MORELOS COL. CENTRO C.P. 96400. COATZACOALCOS, VER. TEL. 01 (229) 3-13-03-33 FAX: 01 (921) 2-12-70-72 ATN.: ING. EDGAR CASTREJON
Bucaras		670845 LOQUERO GOMEZ CECILIA RUIZ HERODES DE NACAZOARI #217 COL. BUGAMBILIAS, C.P. 83732 BUCARAS, NAYARIT TEL. Y FAX: 01 (259) 2-59-99-00 ATN.: SR. OSCAR AVILAOS	Coahuila		670950 HOME TOOLS CENTER MIGUEL ANSEL DE OJUEVEDO # 1409-B COL. MARIA DE LA PIEDAD C.P. 96410 COATZACOALCOS, VER. TEL. 01 (229) 2-14-29-70 / 2-14-19-63 ATN.: SRITA MARIA TERESA POLTO
Tejico		670978 RIVAS ROJAS MARTHA PATRICIA JUAN ESCOBAR # 22 COL. CENTRO C.P. 83000. TEJICO, NAYARIT TEL. Y FAX: 01 (311) 2-17-82-17 / CELL.: 2-40-42-84 ATN. SR. JUAN JIMENEZ	Coahuila		670960 FERRERIA Y ACCESORIOS SARAVIA S.A. DE C.V. AV. UNIVERSIDAD VERACRUZANA # 2105 LOCALS PLANTA BAJA COL. 20 DE NOVIEMBRE (LAS PALMAS) C.P. 96670 COATZACOALCOS, VER. TEL. 01 (921) 2-13-87-63 ATN.: SR. DIOGENES LOPEZ
Nuevo Leon	Apodaca	670808 FERRERIA GUJARDO E. NUOZ S.A. DE C.V. CARR. MIGUEL ALEMAN # 615 FRACC. MODULO APODACA C.P. 66660 APODACA, N.L. TEL. 01 (81) 83-99-21-81 / 83-98-06-62 ATN.: SR. JORGE GUJARDO	Coahuila		670965 FERRERIA Y ACCESORIOS SARAVIA S.A. DE C.V. AV. UNIVERSIDAD VERACRUZANA # 2105 LOCALS PLANTA BAJA COL. 20 DE NOVIEMBRE (LAS PALMAS) C.P. 96670 COATZACOALCOS, VER. TEL. 01 (921) 2-13-87-63 ATN.: SR. DIOGENES LOPEZ
Monterrey		670655 DINAMICA FERRERIA, S.A. DE C.V. AV. MADRERO # 607 PTE. COL. CENTRO C.P. 64000. MONTERREY, N.L. TEL. 01 (81) 83-74-43-43 ATN.: SR. PATRICIA ESTRADA	Jalapa		670165 DISTRIBUIDORA ENTRU (GARCIA GARCIA FELIPE) AV. ANTONIO CHERDANAN # 223 COL. ENRIQUE C.P. 91000. JALAPA, VER. TEL. 01 (228) 9-90-10-70 / 8-83-50-42 ATN.: SR. FELIPE GARCIA GARCIA
Oaxaca	Oaxaca	670975 SERVICIO MONCHEVIE (SANTOS JUAREZ RAMON) SALEMAN # 300 COL. CENTRO C.P. 68000. OAXACA, OAX. TEL.FAX: 01(951) 5-16-85-13. ATN.: SR. RAMON SANTOS	Jalapa		670165 TLAPA HERRAMIENTAS INTERNACIONALES, S.A. DE C.V. 12040 ALENDE # 109 COL. CENTRO C.P. 91600. JALAPA, VER. TEL. 01 (228) 8-17-80-00 / 8-17-81-35 FAX: 8-18-04-86 ATN.: SR. ING. JUAN HERNANDEZ
Oaxaca		670022 SERVICIO OAXACA PERIFERICO # 120 COL. CENTRO C.P. 68000. OAXACA OAX. TEL.FAX: 01(951) 5-16-17-32. ATN.: SR. ERICEL RAMIREZ VELAZCO	Jalapa		670901 FERRERIA OBREGON (OBRAGON GARCIA ARCELI) AV. LAZARO CARDENAS SAN ESCOLIN, J.R. CABANAS COL. SAN RAFAEL OJUEVEDO # 102 COL. CENTRO C.P. 91000. JALAPA, VER. TEL. 01 (228) 8-14-80-57 ATN.: SR. ANTONIO OBRAGON GARCIA
Piñatepec		670022 SERVICIO OAXACA (SUC PIÑATEPEC) AV. JUAN # 504 COL. CENTRO PIÑATEPEC NACIONAL, OAX. TEL.FAX: 01(954) 5-43-36-40. ATN.: SR. JOSE LUIS GOMEZ JIMENEZ	Nararjos		671098 CENTRO DE SERVICIO ESPECIALIZADO (SOSA DEL ENLHE ENRIQUETA) LIBERTAD # 16 COL. CENTRO C.P. 82000. NARANJOS, VER. TEL. 01 (789) 8-26-98-98 ATN.: SR. JULIO CESAR RAMIREZ
Miahuatlán		670022 SERVICIO OAXACA (SUC MIAHUATLAN) CALLE BASILIO ROJAS # 108E COL. CENTRO MIAHUATLAN, OAX. TEL.FAX: 01(951) 5-72-16-28. ATN.: SR. ERICEL RAMIREZ	Orizaba		671059 IMPULSORA FERRERIA DE ORIZABA, MADRERO SUR # 180 CALLE 29 # 183 X 40 COL. CENTRO C.P. 97780. ORIZABA, VER. TEL. 01 (272) 25-12-57 ATN.: SR. ALEJANDRO ARROYO GONZALEZ
Tlaxiaco		670022 SERVICIO OAXACA (SUC TLAXIACO) CALLE HIDALGO # 24 ESQ. IMPERIAL COL. CENTRO TLAXIACO, OAX. TEL.FAX: 01(953) 5-52-06-41. ATN.: SR. HERIBERTO SOLANO	Perote		670848 DITORSA (ORTIZ GUZMAN ALFONSO) SUC. CALLE 29 # 183 X 40 COL. CENTRO C.P. 97780. PEROTE, VER. TEL. 01 (282) 8-32-03-27 ATN.: SR. MANUEL SERRANO
Puerto Escondido		670880 LOPEZ ALBAZ PATRICIA 3A PROMENIDA # 603 COL. PUERTO ESCONDIDO C.P. 71900. PUERTO ESCONDIDO, OAX. TEL. 01 (954) 5-82-15-82 / CELL.: 1-00-01-48. ATN.: SR. RODOLFO MONDINO	Pozca Rica		670397 LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER AV. ANTONIO CHERDANAN # 223 COL. ENRIQUE C.P. 91000. POZCA RICA, VER. TEL. Y FAX: 01 (782) 8-22-08-08 / 8-23-81-00 ATN.: SR. JESUS MALDONADO HERNANDEZ
Puebla	Puebla	670525 CARRERO PINEDA MARIO IVAN CALZADA ZIVIANTEL # 8907 COL. SANTA CRUZ BUENAVISTA C.P. 72170 PUEBLA, PUE. TEL. 01 (222) 2-36-63-37 / 2-48-95-92 ATN.: SR. MARIO IVAN CARRERO	Tierra Blanca		670845 FUENTES Y CIA. FUENTES CRUZ, HUA. AV. AQUILES SERDAN # 1023-A, COL. HUA DE MAIZ C.P. 86110 TIERRA BLANCA, VER. TEL. Y FAX: 01 (274) 4-13-45-67 ATN.: SR. LUIS FUENTES CRUZ
Puebla		671050 TRACTORES Y EQUIPOS DEL CENTRO, S.A. DE C.V. 2 PROMENIDA # 113, COL. CENTRO C.P. 72000. PUEBLA, PUE. TEL. 01 (222) 2-35-19-19 / 2-42-61-61 ATN.: SR. RAMIRO SANCHEZ RODRIGUEZ / ALEJANDRO NOREIGA MALDONADO	Yucatán	Mérida	670043 SERVICIO DEL SURESTE CALLE 15 # 225 X 20 30 # 32 COL. GARCIA GINERES C.P. 97070 MERIDA, YUC. TEL. 01 (999) 9-26-98-98 FAX: 9-26-28-45
San José Ahiclihuiza		670848 DITORSA (ORTIZ GUZMAN ALFONSO GENARO) CARRETERA MILCO-VERACRUZ C.P. 82000. QUERETARO, C.P. 73998 SAN JOSE ALICHIHUIZA, PUEBLA. 01 (282) 8-32-00-01 ATN. SR. ALFONSO ORTIZ			671090 REFACCIONARIA JAC CELJIN (CELJIN MIL HERRMIL) CALLE 28 # 233 ENTRE 17 Y 18 COL. CENTRO C.P. 97860. TULU, YUC. TEL. Y FAX: 01 (997) 9-7-10-75, ATN.: SR. HERMILO CELJIN
San Martín Texmelucan		670989 CARRA SUR (RUZ DIAZ ALFONSO), XICOTENCATL # 7, COL. CENTRO C.P. 74000, SAN MARTIN TEXMELUCAN, PUE. TEL. Y FAX: 01 (248) 4-84-09-92 ATN.: SR. ALFONSO RUZ	Valledid		671012 PROVEEDOR DE PINTURAS Y FERRERIA, S.A. DE C.V. CALLE 29 # 183 X 40 COL. CENTRO C.P. 97780. VALLEDID, YUC. TEL. Y FAX: 01 (985) 8-56-16-47 / 8-56-30-00 ATN.: SR. ADOLFO PEON CANCHIE
San Martín Texmelucan		671035 COFERTEZ MIRON LOZADA MARTIN SUC. MORELOS PTE. # 108 COL. CENTRO C.P. 74000, SAN MARTIN TEXMELUCAN, PUE. TEL. Y FAX: 01 (248) 4-84-04-13, ATN.: SR. MARTIN MIRON	Zacatecas	Zacatecas	670335 CENTRO COMERCIAL PUEBLA AV. CARRANZA # 1023-A COL. CENTRO C.P. 98340, MIGUEL AUZA, ZAC. TEL. Y FAX: 01 (453) 9-83-28-11 / 9-83-28-12 / 9-83-28-73 ATN.: SR. JUAN PENEIR BRAUN
Querétaro	Querétaro	670402 MOTORES Y HERRAMIENTAS ELECTRICAS INDEPENDENCIA # 178 COL. CENTRO C.P. 76000. QUERETARO, QRO. TEL. Y FAX: 01 (442) 2-24-26-42, ATN.: ING. JUAN A. BOLANOS BARRA	Sinaloa	Culiacán	SUCURSAL CULIACAN LIBRAMENTO BENTO JUAREZ #599, B-4 EJIDO DE LAS FLORES, CUMACOMATTOR. 01(667) 760-577. JEFE DE TALLER: JUAN CARLOS ZALAZA
Quintana Roo	Cancun	671018 CENTRO FERRETERO DE CANCUN AV. CANCUN # 1102 COL. SUPERMERCADO # 5 C.P. 77515, CANCUN, Q. ROO. TEL.: 01(998) 8-96-87-77 ATN.: ING. RICARDO ALONSO YUJARA LEJAN MORALES	Jalisco	Guadalajara	SUCURSAL GUADALAJARA AV. LOS BOSQUES #1425 FRACC. INDUSTRIAL EL BOSQUE # 2 C.P. 46590, TLAPALPAQUE, JALISCO. CUMACOMATTOR. 01 (318) 36-50-50 JEFE DE TALLER: LEONARDO GARCIA
Cozumel		670721 FERRETERIA EL CALLEJO (BALAM CARBERA JOSE DE LA CRUZ) AV. PEDRO J. COLDWELL # 1099 ENTRE 15 Y 17 SUR COL. INDEPENDENCIA C.P. 77880 COZUMEL, Q. ROO. TEL. Y FAX: 01 (987) 9-82-25-13 ATN.: SR. JOSE BALAM	Yucatán	Mérida	SUCURSAL MERIDA PERIFERICO PUNTO # 2347X, KM 41 CARR. UMAN CAUCEL C.P. 97238 MERIDA, YUC. CUMACOMATTOR. 01(989) 912-54-71 JEFE DE TALLER: ING. LIDFONSO ESPINOSA
Chetumal		670290 SERVICIO MARTINEZ (SUC.) CALZADA VERACRUZ # 445 Y MARCELO GLEZ. COL. ADOLFO LOPEZ MATEOS C.P. 77010 CHETUMAL, Q. ROO. TEL. Y FAX: 01 (985) 3-62-62-22 ATN.: SR. MARTINEZ MARTINEZ	Nuevo León	Monterrey	SUCURSAL MONTERREY BLVD. JOSE LOPEZ PORTILLO #333 NORTE. BOGEEA 10H. COLONIA VALLE DEL CANADAC. C.P. 66059. GRAL. ESCOBEDO, N.L. CUMACOMATTOR. 01(81) 83-52 02 04. JEFE DE TALLER: RAFAEL GUERRERO
Playa del Carmen		671013 HERRAMIENTAS ELECTRICAS PLYA (PEREZ CRUZ LIS ENRIQUE) PROLONGACION BENTO JUAREZ MANZANA 30 LOTE 1 POR 60 Y 70 COL. EL EJIDO MANZANA C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q. ROO TEL. 01 (984) 9-73-55-55 ATN.: SR. LUIS ENRIQUE PEREZ CRUZ	Puebla	Puebla	SUCURSAL PUEBLA BLVD. A #4 LITERA B BOGEEAS 3 Y 4 PARQUE INDUSTRIAL PUEBLA 2000. C.P. 72026. PUEBLA, PUEBLA. CUMACOMATTOR. 01(222) 282 82 82 JEFE DE TALLER: VICTOR H. GONZALEZ
San Luis Potosí	San Luis Potosí	670401 LUIS ENRIQUE S.A. DE C.V. AV. DR. SAUL MORA MARTINEZ # 2692 COL. HIMNO NACIONAL C.P. 78290 SAN LUIS POTOSI, S.L.P. TEL. Y FAX: 01 (444) 2-00-30-72 / 9-52-64-18 / 9-52-85-80 ATN.: ING. CESAR G. CONTRERAS/ARREOLA R	Coahuila	Torreón	SUCURSAL LAQUINA CARRANZA # 491 PARQUE INDUSTRIAL LAQUINA, P. ETAPA BOGEEA PALMADO DSO. C.P. 39076. CUMACOMATTOR. 01 (871) 719-44-24-24-27 JEFE DE TALLER: GUILLERMO ARZATE
Col. Valles		670830 RESEÑA ALPATORINO PEREZ ADELA NEGRETTE # 732 COL. CENTRO C.P. 76000, CD. VALLES, S.L.P. TEL. 01 (461) 81-25-25 ATN.: SR. ROJANDO ORTIZ MARTINEZ	Venezruz	Venezruz	SUCURSAL VENACRUZ CACOTEROS LOTE 5 MZA IVA ENTRE AV. LAS TORRES Y TAMARINDO COL. INDUSTRIAL BRUNO BARRA # 25 COL. TERESA VERA CRUZ CUMACOMATTOR. 01(229) 9-81-12-73-37 JEFE DE TALLER: ANSEL BASURTO
Col. Valles		670816 BONIAS MOTORES Y REFACCIONES (OSUNA SALINAS LUIS FELIPE) ZARAGOZA ESQ. BLVD. MEXICOLAREDO NORTE SN. COL. CENTRO C.P. 75800 VALLES, S.L.P. TEL. Y FAX: 01 (481) 9-82-25-13 ATN.: SR. LUIS FELIPE OSUNA	D.F.	D.F.	SUCURSAL CENTRO CARRANZA # 491 COL. MODELO DE ECHECARRIA, C.P. 83330 NAUCALPAN, EDO. DE MEXICO, TEL. 01 (55) 531 35 00 JEFE DE TALLER: LUIS OLGUN
Tamauchatepec		670846 FERROMANIA, S.A. DE C.V. AV. HIDALGO # 86, COL. CENTRO C.P. 79860, TAMAUCHATEPEC, S.L.P. TEL. Y FAX: 01 (489) 9-62-95-23 ATN.: SR. EDGAR CRISTIAN RODRIGUEZ	Edo. de México	Jilotepec	SUCURSAL CENTRO FORNADO AV. PARQUE INDUSTRIAL # 1-A, ILOTEPEC C.P. 54240 ESQ. BLVD. MEXICO, CUMACOMATTOR. 01(761) 7-82-91-01 EXT. 5728 Y 5102 JEFE DE TALLER: JOSE GOMEZ
Sinaloa	Culiacán	670400 INDUSTRIHOGAR IGNACIO ALDAMA # 624 SUR COL. MIGUEL ALEMAN, C.P. 80200 CULIACAN, SIN. TEL. Y FAX: 01 (667) 7-16-22-40 / 7-15-39-51			
Los Mochis		670517 NAVARRO GARCIA OSCAR GUILLERMO JUAREZ OTE # 181 COL. CENTRO COL. CENTRO C.P. 81200. LOS MOCHIS, SIN. TEL. Y FAX: 01 (668) 8-12-00-63 ATN.: SR. OSCAR GUILLERMO NAVARRO			
Mazatlán		670592 FERRETERIA TRAFICO TRAFICO # 16 ESQ. BASTRO COL. URRAS C.P. 82100. MAZATLAN, SIN. TEL. 01 (669) 9-34-68-97 / 9-84-82-67 FAX: 01 (669) 9-86-88-20 ATN.: SR. GILBERTO CESAR MONTELEON			
Tabasco	Villahermosa	670898 VILQUERO JUSTO WALTER CONSTITUCION # 937 COL. CENTRO C.P. 86000. VILLAHERMOSA, TAB. TEL. 01 (993) 9-12-63-81 / 9-12-95-99 ATN.: LJC. WALTER VILQUERO JUSTO (Tecnico Sergio)			
H. Cárdenas		670520 SERVICIO ELECTRICO SANCHEZ (JUAN JOSE SANCHEZ MORALES) CARLOS ORTIZ DE DOMINGUEZ # 298-A, COL. CENTRO C.P. 86500 H. CARDENAS, TAB. TEL. 01 (937) 3-72-00-86 ATN.: JUAN JOSE SANCHEZ MORALES			
Tamaulipas	Nuevo Laredo	670461 M & E MOTOCUPOLOS DONATO GUERRA # 2717 INTERIOR ENTRE NUEVO LEON Y TAMALUPLAS COL. MORELOS 18629, NUEVO LAREDO, TAMA. TEL. Y FAX: 01 (867) 7-14-23-43 / 687) 7-27-14-23 ATN.: LJC. MARCO A FLORES LARA			

En caso de tener algún problema para contactar un centro de servicio consulte nuestra página www.truper.com donde obtendrá un listado actualizado, ó llame al tel:
01(800) 690-6990 ó 01(800) 018-7873
donde le informarán cuál es el **Centro de Servicio Autorizado Truper®** más cercano.



TRUPER HERRAMIENTAS, S.A. de C.V. Parque Industrial
No.1, Jilotepec, C.P. 54240, Estado de México, México,
Tel.: 01(761) 782 91 00, Fax: 01(761) 782 91 70.
www.truper.com
